



3410 • 3410 P 3411 • 3411 P

Válido para la serie	Válido desde el núm. máquina
H169	0001
H269	0001



Instrucciones de servicio con indicaciones de seguridad

Ref. 202 95 03/01.05-es





Instrucciones de servicio con indicaciones de seguridad

Apisonadora vibratoria

**3410, 3410 P
3411, 3411 P**

HAMM AG • D-95633 Tirschenreuth/Germany • Apdo. 1160 • teléfono 0 96 31/80-0 • fax 0 96 31/80 120

1.00 Introducción

1.00.01 Generalidad

Ha adquirido usted un producto de calidad HAMM. Todos los componentes de esta máquina han sido rigurosamente revisados y probados. Responden así a la calidad que usted espera.

La máquina ha sido construida de acuerdo con las normas más modernas de la técnica y en cumplimiento de las disposiciones de seguridad vigentes. A pesar de ello, es imprescindible que antes de su puesta en marcha se lean y cumplan las instrucciones de seguridad, así como las instrucciones de servicio y de mantenimiento. Todo uso de la máquina que no vaya destinado al fin previsto o todo manejo incorrecto de la misma ocasiona:

- Riesgos para la integridad y la vida del usuario o de terceros
- Perjuicios para la máquina y para otros bienes materiales del usuario
- Riesgos en cuanto a la eficacia del trabajo de la máquina.

Las instrucciones de manejo del motor de combustión también forman parte de las instrucciones de manejo. La conservación y mantenimiento del motor se hará de acuerdo con esas instrucciones. Se tendrán en cuenta las instrucciones de seguridad.

A pesar de que se cumplan las instrucciones de seguridad, de manejo y de mantenimiento, subsisten riesgos residuales. Debido al elevado peso que la máquina tiene en condiciones de trabajo y a la gran altura del centro de gravedad de la misma, existe un riesgo considerable de vuelco, especialmente en recorridos transversales en pendientes inclinadas. La superficie lisa de la envolvente del rodillo o de los neumáticos dificulta mantener la dirección lateralmente en caso de suelos húmedos e irregulares. En caso de nieve o hielo está prohibido trabajar. Al circular sobre suelos duros y, principalmente, al efectuar recorridos transversales en laderas, se reduce la posibilidad de mantener lateralmente la dirección si está conectada la vibración (peligro de caída).

El alto nivel de fiabilidad de esta máquina se mantiene merced a un manejo correcto y a un mantenimiento cuidadoso. Esto incluye también la utilización de los materiales de trabajo especificados, así como el empleo de piezas de recambio originales HAMM.

Este manual le permitirá familiarizarse con el manejo de la máquina. En él encontrará:

- Normas para su seguridad
- La presentación de la máquina y de sus características
- El manejo
- Las instrucciones de mantenimiento
- Indicaciones relativas al nivel de existencias de piezas de recambio y al servicio de asistencia al cliente.

609-02



Nuestros concesionarios le ayudarán a mantener su apisonadora en perfecto estado de funcionamiento.

Incluso transcurrido el período de garantía, nuestros concesionarios estarán a su disposición para asesorarle y prestarle servicio. Ellos le suministrarán nuestras piezas de recambio originales HAMM, que no solamente cumplen los requisitos técnicos, sino que también garantizan la intercambiabilidad y la calidad.

Nuestra escuela de servicio de asistencia al cliente organiza cursos de formación para conductores de apisonadoras.

En estos cursos se imparten conocimientos sobre:

- Instrucciones generales acerca de técnicas de seguridad
- Manejo y mantenimiento de la máquina
- El manejo práctico de la máquina
- Utilización más racional mediante equipos complementarios.

Igualmente, nuestros asesores comerciales especializados se encuentran en todos momentos a su disposición. Ellos le ofrecerán el producto óptimo para su caso particular. Las instrucciones de seguridad, servicio y mantenimiento que figuran en este manual están destinadas a los conductores de apisonadoras y a los mecánicos.

Por ese motivo, tenga el manual siempre al alcance de la mano.

609-03

Índice

Capítulo		Página	Capítulo	Página
1.00	Introducción	1-3	2.00	Elementos de control y de mando
1.00.01	Generalidad	1-3	2.00.01	Generalidad
1.00.02	Prefacio a las instrucciones de servicio	1-5	2.00.02	Sinopsis
1.00.03	Identificación especial en el texto	1-6	2.00.03	Descripción de los elementos
1.01	Uso	1-7	2.01	Conducción
1.01.01	Uso acorde al destino	1-7	2.01.01	Generalidad
1.02	Notas	1-8	2.01.02	Medidas de precaución antes de arrancar la máquina
1.02.01	Datos sobre ruidos y vibraciones	1-8	2.01.03	Arranque del motor
1.02.02	Instrucciones de montaje para la cabina ROPS	1-9	2.01.04	Conducción
1.02.03	Instrucciones de montaje para el arco antivuelco ROPS	1-10	2.01.05	Conducción con vibración
1.02.04	Seguridad	1-11	2.01.06	Parada, parar el motor, abandono de la máquina
1.02.05	Combustible	1-19	2.01.07	Vigilancia de funcionamiento
1.03	Identificación de la apisonadora	1-20	2.01.08	Remolcar
1.03.01	Placa de identificación, número de identidad del vehículo	1-20	2.02	Calefacción/Ventilación/Refrigeración
1.04	Indicaciones técnicas	1-20	2.02.01	Generalidad
1.04.01	Carga y transporte	1-20	2.02.02	Calefacción / refrigeración
1.04.02	Dibujo dimensional 3410, 3411	1-22	2.03	Abrir la cubierta del motor
1.04.03	Dibujo dimensional 3410 P, 3411 P	1-23	2.03.01	Generalidad
1.04.04	Datos técnicos 3410, 3411	1-24	2.03.02	Abrir la cubierta del motor
1.04.05	Datos técnicos 3410 P, 3411 P	1-26	2.03.03	Cerrar la cubierta del motor
				2-52



1.00.02 Prefacio a las instrucciones de servicio

La finalidad de estas instrucciones de servicio es la de facilitar el conocimiento de las máquinas, a fin de aprovechar todas sus posibilidades a las que están destinadas.

Las instrucciones de servicio contienen indicaciones importantes para el funcionamiento seguro, adecuado y económico de la máquina. Su cumplimiento contribuirá a evitar peligros, reducir gastos de reparación y tiempos de parada, así como a incrementar la fiabilidad y la vida útil de la máquina.

Estas instrucciones de servicio deberán complementarse con las instrucciones que se basen en los reglamentos nacionales vigentes de prevención de accidentes y de protección del medio ambiente.

Las instrucciones de servicio deberán encontrarse en todo momento disponibles en el lugar de utilización de la máquina.

También las instrucciones de servicio del motor de combustión forman parte de las instrucciones de manejo de la máquina. La conservación y mantenimiento del motor se hará de acuerdo con esas instrucciones. Se tendrán en cuenta las instrucciones de seguridad.

Las instrucciones de servicio deben ser leídas y aplicadas por cualquier persona que tenga encomendada la realización de trabajos con/en la máquina, por ej.:

- Manejo, incluyendo conservación, eliminación de productos de trabajo y auxiliares
- Conservación (mantenimiento, inspección, reparación) y/o
- Transporte.

Además de las instrucciones de servicio y de los reglamentos de prevención de accidentes vinculantes que sean de aplicación en el país de uso y en el lugar de empleo, se deberán tener también en cuenta los reglamentos técnicos reconocidos de forma general para trabajar de forma segura y correcta.

601-00



1.00.03 Identificación especial en el texto

Para la identificación de textos que no se aplican a todos los diseños de la máquina, se emplean los símbolos e indicaciones siguientes:

- Sólo para máquinas provistas de dotación CE
- Sólo para máquinas sin dotación CE

Opcional Equipamiento especial

Posiciones en las figuras

Las posiciones en las figuras están representadas con letras y números. Las posiciones señaladas con letras en orden alfabético solamente se describen en el epígrafe de texto correspondiente, comenzando la enumeración desde el principio en cada ilustración. Las posiciones señaladas con números corresponden a la numeración de las figuras de los elementos de mando, aparatos de control y conmutadores. Son idénticos a los números de los distintos elementos de mando y control. En el texto descriptivo, estos números de posición figuran entre paréntesis. Esto permite, entre otras cosas, la localización inmediata y sin problemas de las informaciones importantes y complementarias en las descripciones de los elementos.

Reservados todos los derechos.

Prohibida la reproducción, edición, copia, y/o publicación total o parcial sin la autorización escrita de HAMM AG, en forma alguna (impresión, fotocopia, microfilm u otro procedimiento). Esta prohibición rige asimismo a los correspondientes gráficos y esquemas.

HAMM AG se reserva el derecho de modificar en cualquier momento diversas piezas sin comunicarlo previamente al cliente. Asimismo, podrá modificar sin previo aviso el contenido de esta publicación.

Esta publicación se refiere a la versión estándar de la máquina. Por este motivo, es posible que estas instrucciones contengan descripciones de componentes no instalados en su máquina. HAMM no asume responsabilidad alguna por eventuales daños que pudieran resultar si el contenido de esta publicación se aplica a una máquina que difiera de la versión estándar.

Para las informaciones relativas a reglajes, trabajos de mantenimiento o reparaciones que no estén indicados en esta publicación, rogamos dirigirse al Servicio de Asistencia al Cliente de su proveedor.

600-00



1.01 Uso

1.01.01 Uso acorde al destino

La máquina está destinada exclusivamente al uso convencional de compactación de terrenos sueltos, con capacidad de carga, firmes de carretera, revestimientos de carretera y suelos similares. Cualquier otro uso, así como un uso que rebase los anteriores, se considera no acorde a destino. El fabricante/proveedor no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños resultantes. El riesgo correrá exclusivamente por cuenta de los usuarios.

El uso acorde a destino incluye también el cumplimiento de las instrucciones de manejo y de las condiciones de inspección y mantenimiento especificadas por el fabricante.

La máquina ha sido construida de acuerdo con el nivel de la técnica y de las reglas técnicas de seguridad reconocidas. A pesar de ello, durante su uso todavía pueden presentarse peligros para la salud y vida del usuario o de terceros, o bien perjuicios para la máquina y otros daños materiales.

La máquina solamente se debe utilizar estando en condiciones técnicamente perfectas, y acorde con su finalidad, teniendo conciencia de los peligros y de las normas de seguridad en el trabajo. Todos los dispositivos de seguridad desmontados para el transporte (seguro antivuelco ROPS, asideros, silenciador, etc.) se deben montar siguiendo las instrucciones antes de utilizar la máquina. En especial, deberán corregirse inmediatamente aquellas averías que puedan perjudicar la seguridad.

El hecho de efectuar alteraciones arbitrarias en la máquina excluye toda responsabilidad del fabricante por los daños que puedan producirse por este motivo.

611-00



1.02 Indicaciones

1.02.01 Datos sobre ruidos y vibraciones

Los datos indicados a continuación sobre ruidos y vibraciones, de acuerdo con la Directiva sobre Maquinaria de la CE en la versión (98/37/CE), se determinaron funcionando el motor de accionamiento del vehículo a su velocidad nominal y estando conectada la vibración, según lo estipula ISO 6081. Máquina equipada con cabina e insonorización, apoyada sobre un subsuelo elástico. Durante la utilización práctica es posible que los valores obtenidos difieran de éstos, según las condiciones de trabajo existentes.

Datos sobre ruidos

La indicación de ruidos exigida según anexo 1 apartado 1.7.4 de la Directiva sobre Maquinaria de la CE para el nivel de presión acústica en el puesto del operario es de

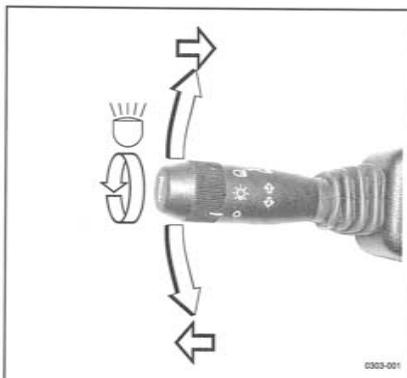
3410, 3410 P 79 LpA = dB(A)
3411, 3411 P 79 LpA = dB(A)

Datos sobre vibraciones

Los datos sobre vibraciones exigidos según anexo 1 apartado 3.6.3a de la Directiva sobre Maquinaria de la CE, es para las vibraciones de cuerpo entero en el asiento del conductor (valor eficaz ponderado de la aceleración determinado según la ISO 2631 Parte 1)

3410, 3410 P 0,3 m/sec²
3411, 3411 P 0,3 m/sec²

602-03



Cuando el indicador de sentido de marcha está conectado parpadea el piloto de control (211).

Luz de posición -luz de marcha
 La iluminación se enciende girando el botón sobre el eje de la palanca.
 Alumbrado apagado **DETRÁS**
 Luz de posición **CENTRO**
 Luz de marcha **DELANTE**

303-04

303 Interruptor de palanca intermitentes/iluminación

El interruptor de palanca está provisto de dos funciones:

- Indicador de sentido de marcha
- Luz de posición -luz de marcha

Indicador de sentido de marcha

La dirección de accionamiento de la palanca se corresponde con el sentido de giro del volante para tomar las curvas correspondientes.

Curva hacia la izquierda **DETRÁS**
 Curva hacia la derecha **DELANTE**



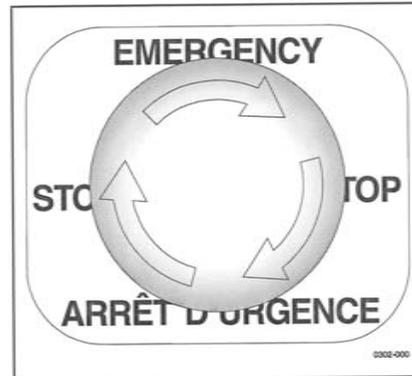
305 Interruptor basculante Intermitentes de emergencia

Conectado **DELANTE**
 Desconectado **DETRÁS**

Cuando el interruptor está accionado, el pulsador parpadea.

- i** Comprobar el perfecto funcionamiento de los intermitentes de emergencia antes de arrancar la máquina.

305-01



302 Interruptor de PARADA DE EMERGENCIA

Después de pulsar el interruptor de PARADA DE EMERGENCIA se detiene la tracción hidráulica, se desconecta la vibración, se para el motor diesel y se accionan los frenos hidráulicos (indicadores luminosos (201, 202, 204) activos).

Conectado **ABAJO**

⚠ ¡La apisonadora frena inmediatamente y sin retardo! ¡No utilizar como freno de servicio!

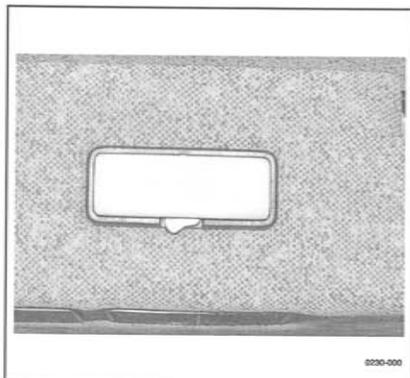
Para desbloquear el freno, girar el pulsador en el sentido de las agujas del reloj. Los indicadores luminosos permanecen activos.
Desconectado **ARRIBA**

i Después de utilizar el interruptor de PARADA DE EMERGENCIA se tiene que colocar de nuevo la máquina en posición básica. Si el motor diesel arranca con el interruptor de PARADA DE EMERGENCIA accionado, la máquina queda sin función por razones de seguridad.

Posición básica:

- Engatillar la palanca de marcha (501) en posición 0.
- Desconectar la vibración en el mando multifuncional (503) (indicadores luminosos 221 o 222 inactivos).
- Desbloquear el interruptor de PARADA DE EMERGENCIA.
- Arrancar el motor diesel.

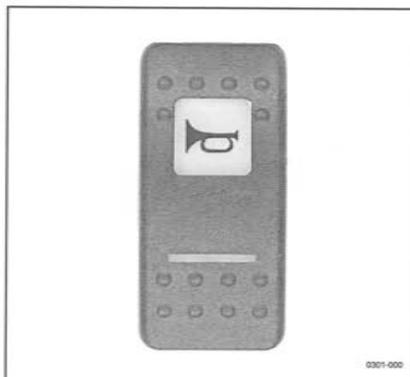
302-09



230 Alumbrado de la cabina

Funciona también cuando el sistema eléctrico está desconectado.

230-00

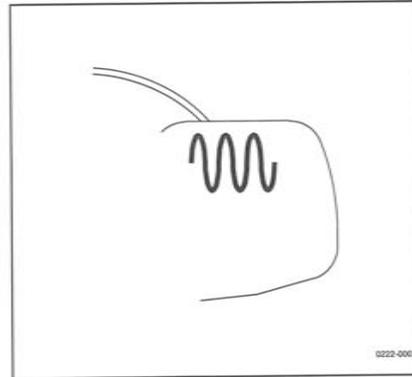


**301 Interruptor basculante
Bocina**

La bocina suena mientras se mantenga apretado el pulsador.

Conectado **PULSAR**

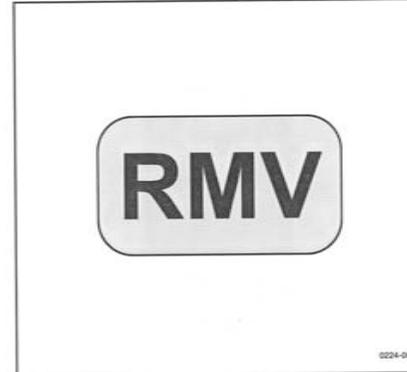
301-01



222 Indicador luminoso Amplitud grande

El indicador se enciende cuando está activa la vibración con amplitud grande.

222-00



224 Indicador luminoso RMV (modo de salto)

En trabajos de compactación en movimientos de tierras, el bandaje vibratorio no se debe levantar del suelo (modo de salto).

- Un parpadeo lento del indicador señala que el bandaje se encuentra inmediatamente antes del modo de salto.
 - Un parpadeo rápido del indicador señala que la guarnición se encuentra en el modo de salto.
- ⚠ En el modo de salto no se consigue una medición uniforme de la compactación. En este caso, los valores del indicador de compactación (109) ya no son fiables.

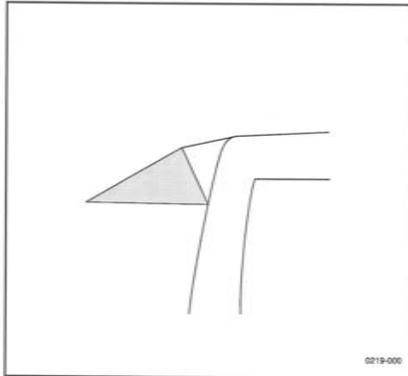
224-00



227 Indicador luminoso del prefiltro de combustible del depósito de agua

El parpadeo durante el servicio indica un depósito de agua demasiado alto en el prefiltro de combustible.

227-01

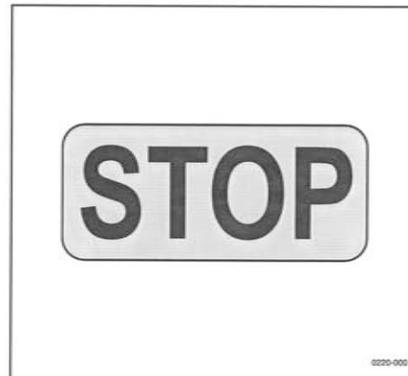


0219-000

**219 Indicador luminoso
Luces de trabajo traseras**

El indicador se enciende cuando las luces de trabajo traseras están encendidas.

219-00



0220-000

**220 Indicador luminoso
PARADO**

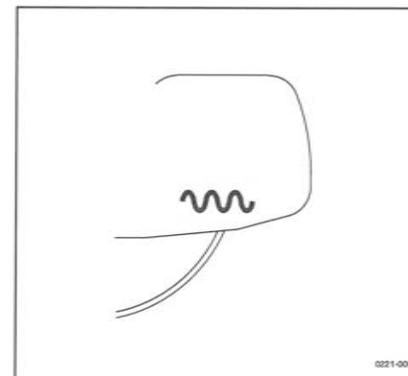
El parpadeo durante el funcionamiento señala un fallo en la instalación hidráulica o en el motor diesel. Al mismo tiempo suena una señal acústica.

Causas:

- Falta de presión del aceite de motor (202).
- Temperatura del motor sobrecalentada (102).
- Temperatura del aceite para el sistema hidráulico sobrecalentada (103).

Parar el motor, averiguar y subsanar la causa.

220-00

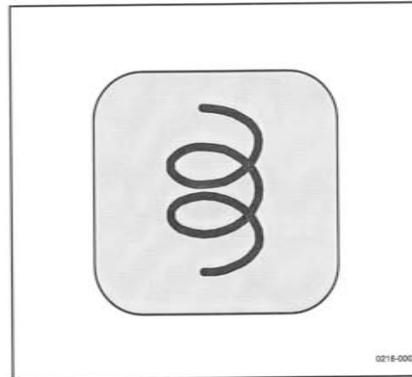


0221-000

**221 Indicador luminoso
Amplitud pequeña**

El indicador se enciende cuando está activada la vibración con amplitud pequeña.

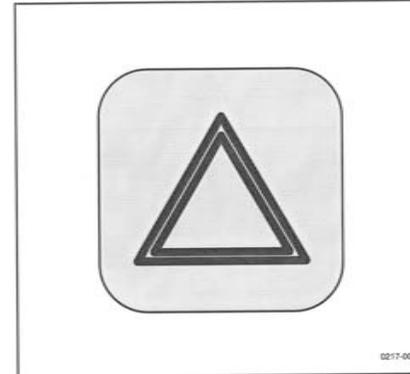
221-00



**216 Indicador luminoso
Ayuda de arranque en frío**

Al conectar la instalación eléctrica (310 posición de llave 1) se enciende el indicador. Al alcanzar la temperatura de arranque, el indicador se apaga. Arrancar el motor diesel.

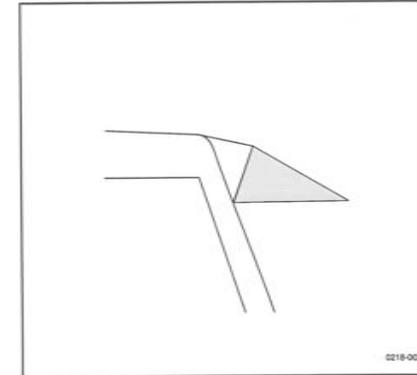
216-00



**217 Indicador luminoso
Intermitentes de emergencia**

El indicador parpadea cuando los intermitentes de emergencia están conectados.

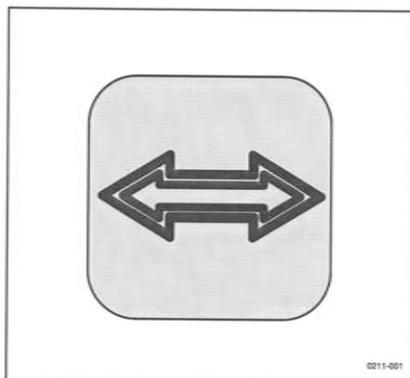
217-00



218 Indicador luminoso

El indicador se enciende cuando las luces de trabajo delanteras están encendidas.

218-00



0211-001

211 Indicador luminoso Intermitentes

El indicador parpadea cuando los intermitentes están encendidos.

211-01



0214-000

214 Indicador luminoso Filtro de aceite hidráulico

Si parpadea durante el servicio indica que el cartucho de filtro de aceite hidráulico está sucio.

214-00

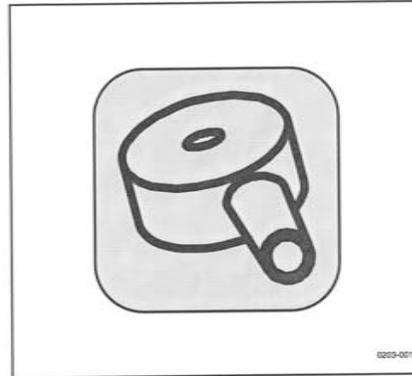


0215-000

215 Indicador luminoso Nivel de aceite hidráulico

El parpadeo cuando la instalación eléctrica está encendida indica que no existe un nivel suficiente en el depósito de aceite para el sistema hidráulico.

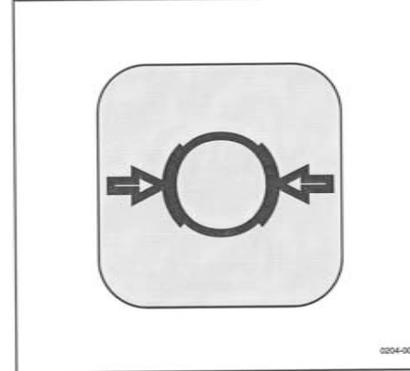
215-00



**203 Indicador luminoso
Filtro de aire**

Si parpadea durante el servicio indica que el cartucho de filtro de aire está sucio.

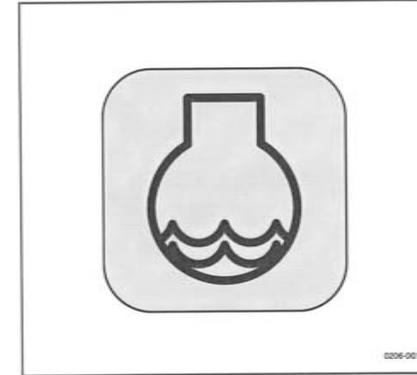
203-02



**204 Indicador luminoso
Freno de estacionamiento**

Estando aplicado el freno de estacionamiento y después de accionar el interruptor de PARADA DE EMERGENCIA, el indicador parpadea. Un parpadeo durante la marcha indica que la presión de aceite es insuficiente para soltar el freno de aparcamiento (parar la máquina, subsanar la causa).

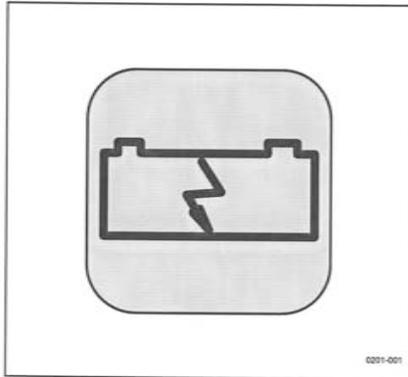
204-04



**206 Indicador luminoso
Nivel de líquido refrigerante**

El parpadeo cuando la instalación eléctrica está encendida indica que no existe un nivel de refrigerante suficiente en el sistema de refrigeración del motor diesel (Sólo en motores con sistema de refrigeración).

206-01

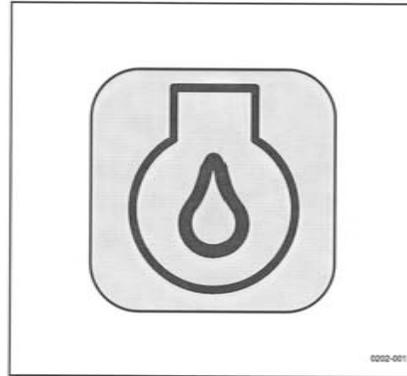


0201-001

**201 Indicador luminoso
Corriente de carga**

Con la instalación eléctrica conectada (interruptor de llave (310) en posición 1) y el motor parado, el indicador tiene que estar encendido. Después de arrancar el motor, el indicador debe apagarse. Si se enciende durante el funcionamiento, señala la falta de corriente de carga.

201-02



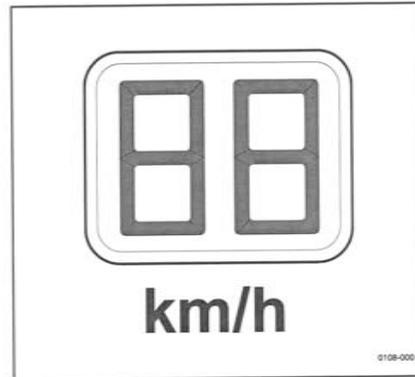
0202-001

**202 Indicador luminoso
Presión del aceite motor**

Estando conectado el sistema eléctrico (interruptor de llave (310) en posición 1) y parado el motor, debe parpadear el indicador. Después de arrancar el motor, el indicador debe apagarse. El parpadeo durante el servicio indica una presión insuficiente de aceite de engrase. Al encenderse el indicador durante la marcha, se activa al mismo tiempo el indicador luminoso STOP (220). Adicionalmente suena una señal acústica. Parar el motor, averiguar y subsanar la causa. La presión de aceite mínima es de 1,0 bares al ralentí (750-850 rpm).

Estando el motor caliente y a la velocidad de ralentí el indicador puede parpadear, siempre y cuando se vuelva a apagar al aumentar las revoluciones.

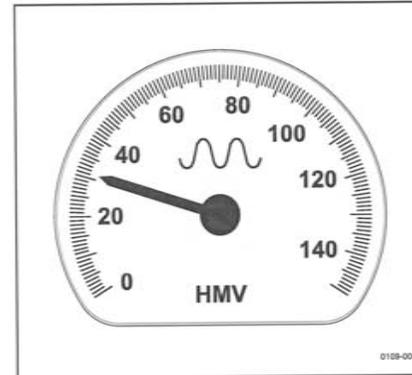
202-02



108 Velocímetro (opcional)

Indicación de la velocidad de desplazamiento en km/h o mph. La unidad se ajusta con el interruptor giratorio (351) y aparece igualmente en la indicación.

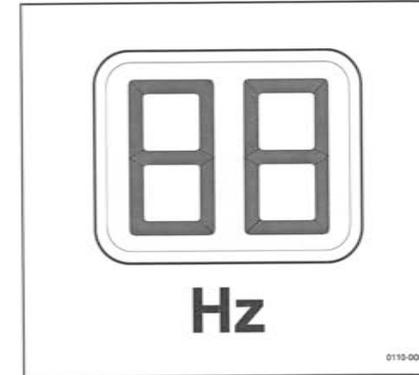
108-01



109 Indicador de compactación HCM (opcional)

La magnitud del valor indicado depende del material que se compacte. Cuanto mayor sea el valor indicado, mayor será la compactación de material o su capacidad de carga. La indicación sólo tiene lugar si está conectada la vibración. Su uso sólo está permitido en movimientos de tierra. Si la máquina está equipada sin unidad de ordenador HCM (opcional), no se produce ninguna desviación de la aguja.

109-00



110 Indicador de frecuencia (opcional)

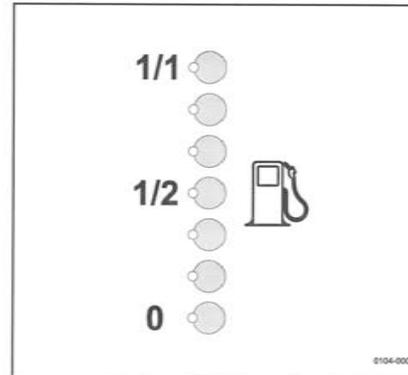
Indica la frecuencia de vibración actual.

110-01

i Al encenderse la indicación C se activa al mismo tiempo el indicador STOP (220). Adicionalmente suena una señal acústica.

Determinar la cause del aumento de temperature y subsanarla.

103-04



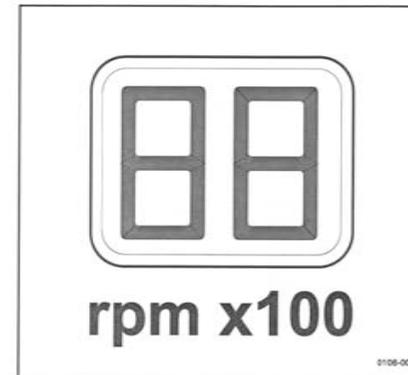
104 Indicador de nivel de llenado combustible

El nivel en el depósito de carburante se representa mediante una indicación luminosa. Conforme al nivel de llenado, se mueve un punto luminoso entre 1/1 y 0. Cuando el nivel de llenado baja a 35 litros, el punto luminoso parpadea.

⚠ No agotar nunca el depósito de combustible. Llenarlo todas las tardes. De esta manera se impide la formación de agua de condensación en el depósito vacío.

¡Utilizar sólo combustible limpio!

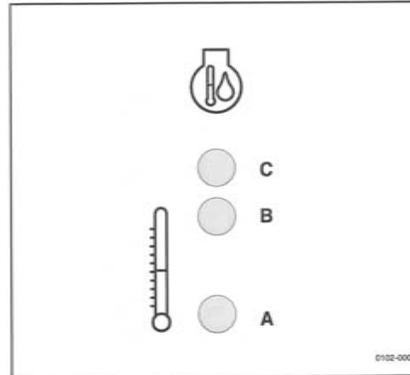
104-01



106 Indicación del número de revoluciones del motor

El número de revoluciones efectivo del motor se calcula multiplicando el valor indicado por 100. En caso de un defecto en el sensor se indica un número de error.

106-01



102 Indicador de temperatura del motor

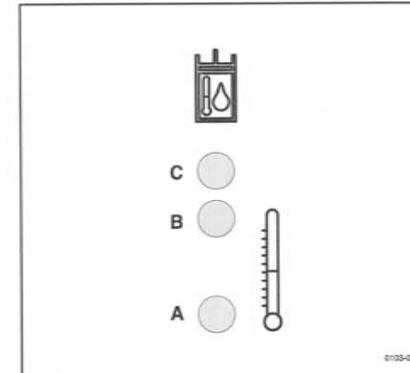
Los pilotos indicadores sólo se activan en caso de diferencias respecto de la temperatura de servicio normal. Señalizan los correspondientes estados de temperatura (fase de calentamiento, temperatura de servicio aumentada o sobrecalentamiento).

Indicador A encendido,
demasiado baja **AMARILLO**
Indicador B encendido, elevada **ROJO**
Indicador C intermitente,
sobrecalentamiento **ROJO**

i Al encenderse la indicación C se activa al mismo tiempo el indicador STOP (220). Adicionalmente suena una señal acústica.

Determinar la cause del aumento de temperatura y subsanarla.

102-02



103 Indicador de la temperatura del aceite del sistema hidráulico

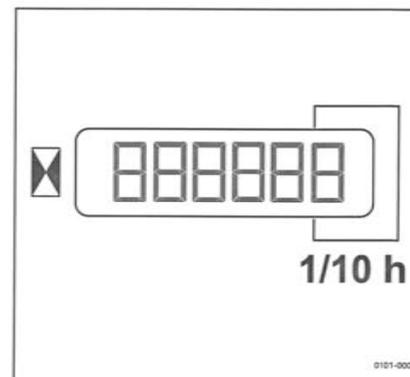
Los pilotos indicadores sólo se activan en caso de diferencias respecto de la temperatura de servicio normal. Señalizan los correspondientes estados de temperatura (fase de calentamiento, temperatura de servicio aumentada o sobrecalentamiento).

Indicador A encendido,
demasiado baja **AMARILLO**
Indicador B encendido, elevada **ROJO**
Indicador C intermitente,
sobrecalentamiento **ROJO**

2.00.03 Descripción de los elementos

Las posiciones señaladas con números corresponden a la numeración de las figuras de los elementos de mando, aparatos de control y conmutadores. Son idénticos a los números de los distintos elementos de mando y control. En el texto descriptivo, estos números de posición figuran entre paréntesis. Esto permite, entre otras cosas, la localización inmediata y sin problemas de las informaciones importantes y complementarias en las descripciones de los elementos.

100-02

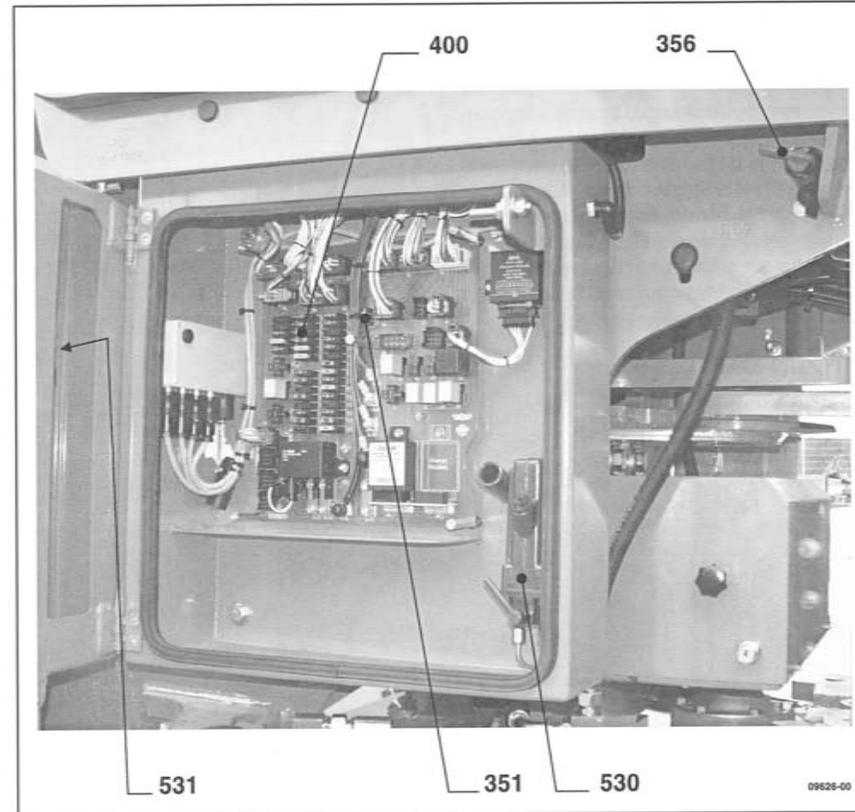


101 Contador de horas de servicio

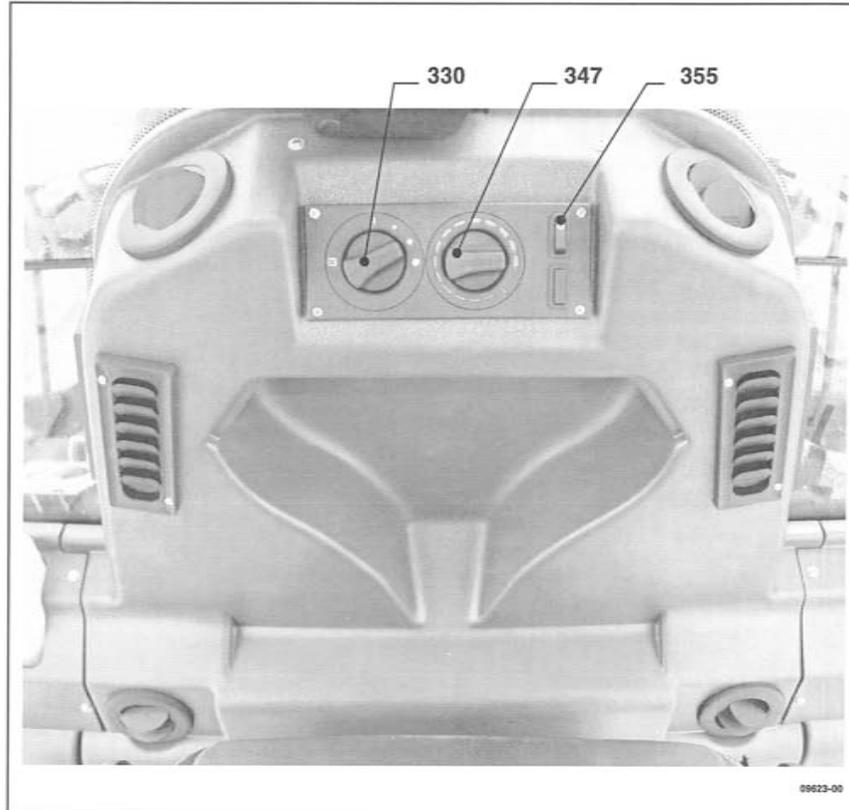
Registra las horas de servicio durante las que está en funcionamiento el motor diesel. Los trabajos de mantenimiento deben realizarse de acuerdo con las horas de servicio transcurridas.

101-00

- 351 Puente enchufable saltador km/h - mph
- 356 Interruptor de desconexión de la batería
- 400 Fusibles y relés
- 530 Bomba manual
- 531 Tubo de accionamiento

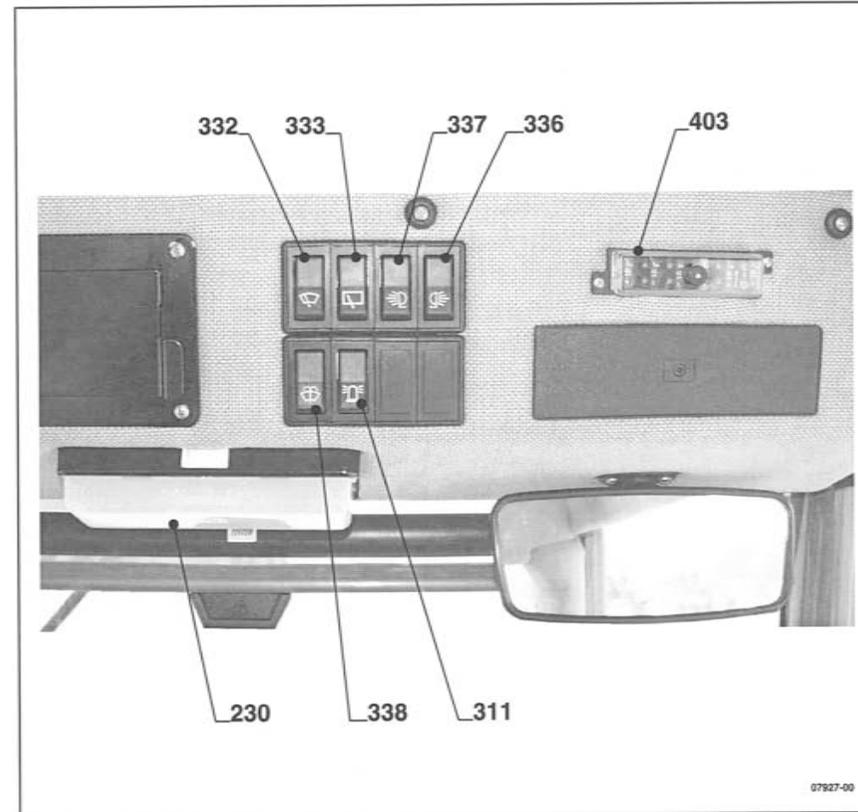


- 330 Interruptor giratorio calefacción de la cabina
- 347 Interruptor giratorio Regulador de temperatura
Calefacción de cabina
- 355 Tecla basculante de aire acondicionado (opcional)

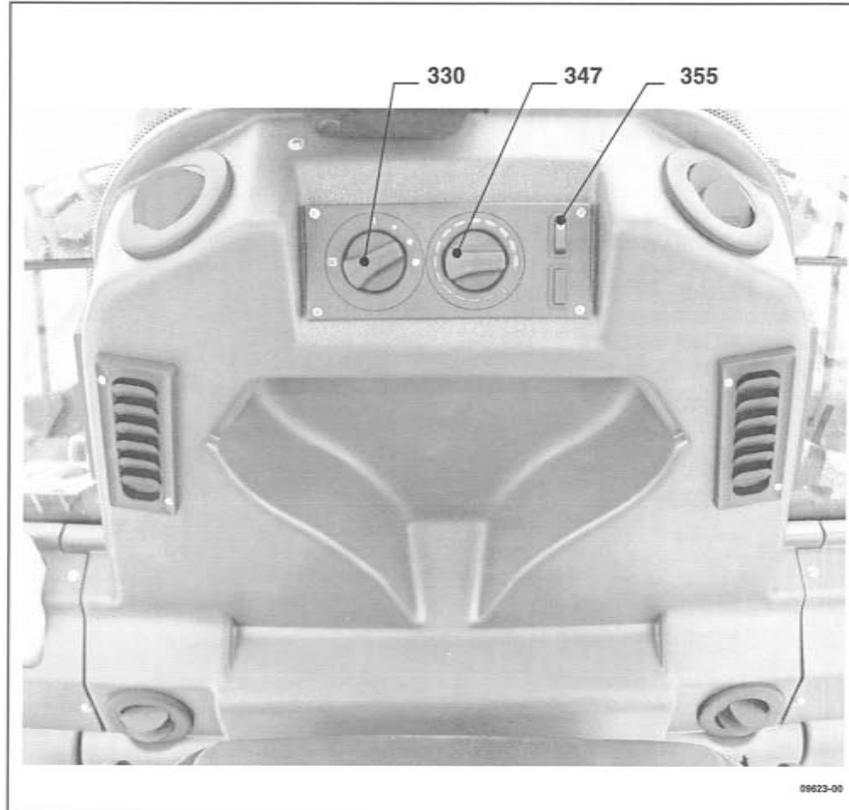


09023-00

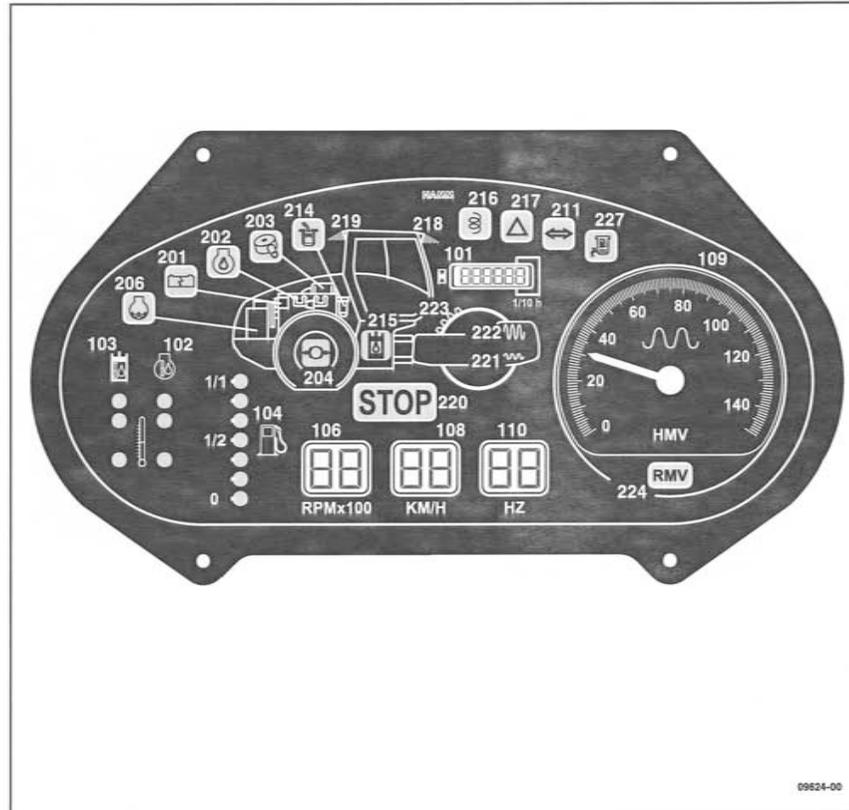
- 230 Alumbrado de la cabina
- 311 Interruptor basculante luz giratoria omnidireccional (opcional)
- 332 Interruptor basculante limpiaparabrisas delantero
- 333 Interruptor basculante limpiaparabrisas trasero
- 336 Interruptor basculante luces de trabajo traseras
- 337 Interruptor basculante luces de trabajo delanteras
- 338 Interruptor basculante lavaparabrisas delantero
- 403 Fusibles consola de la cabina



- 330 Interruptor giratorio calefacción de la cabina
- 347 Interruptor giratorio Regulador de temperatura Calefacción de cabina
- 355 Tecla basculante de aire acondicionado (opcional)

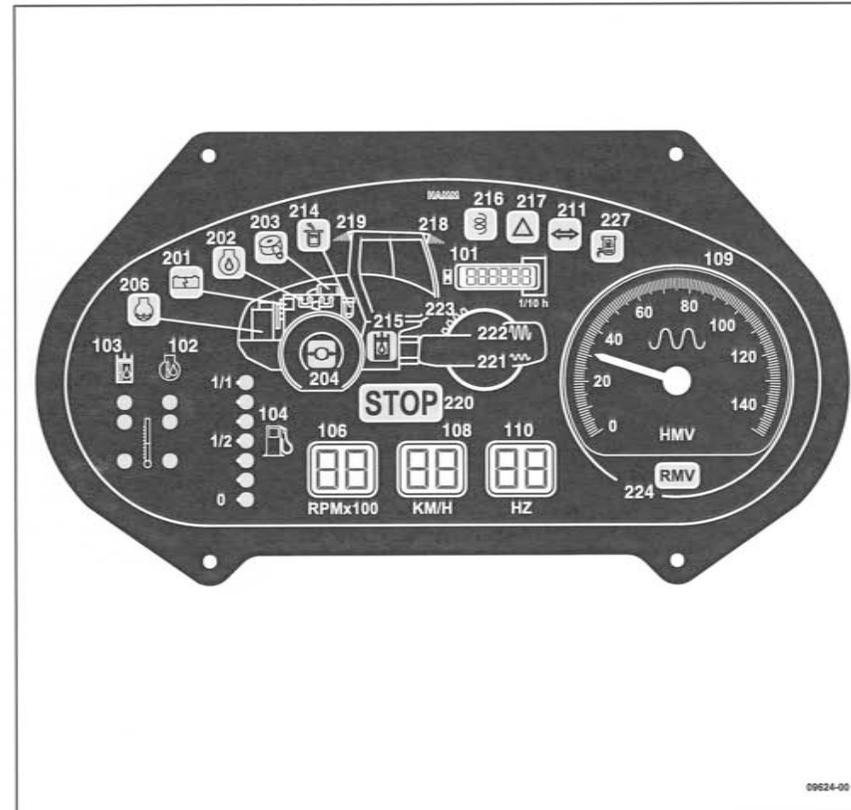


- 220 Indicador luminoso STOP
- 221 Indicador luminoso amplitud pequeña
- 222 Indicador luminoso amplitud grande
- 224 Indicador luminoso RMV (modo de salto)
- 227 Indicador luminoso Depósito de agua del prefiltro de combustible



09524-00

- 101 Contador de horas de servicio
- 102 Indicador de temperatura del motor
- 103 Indicador de temperatura del aceite del sistema hidráulico
- 104 Indicador de nivel de llenado de combustible
- 106 Indicación del número de revoluciones del motor
- 108 Velocímetro
- 109 Indicador de compactación HCM
- 110 Indicador de frecuencia
- 201 Indicador luminoso corriente de carga
- 202 Indicador luminoso presión de aceite del motor
- 203 Indicador luminoso filtro de aire
- 204 Indicador luminoso freno de estacionamiento
- 206 Indicador luminoso nivel de refrigerante
- 211 Indicador luminoso intermitentes
- 214 Indicador luminoso filtro de aceite hidráulico
- 215 Indicador luminoso nivel de aceite hidráulico
- 216 Indicador luminoso ayuda de arranque en frío
- 217 Indicador luminoso intermitentes de emergencia
- 218 Indicador luminoso luces de trabajo delanteras
- 219 Indicador luminoso luces de trabajo traseras



09624-00